

伊利華報
ERIE CHINESE JOURNAL

弘揚中華文化 交流美華信息 服務華人社區 振奮民族精神

Tel:(216)324-2959; Fax:(330)405-3480
Add:3500 Payne Ave., 1-B Cleveland OH44114

社長 / 主編: 浦瑛 總編輯: 劉元華
移民法律顧問: 黃唯 版面 / 網頁編輯: 程 BEN
特約撰稿人 Columnist: Cynthia Marek Lundeen
特約撰稿 / 編輯: 冰凌; 艾文
廣告熱線 Marketing: 216-324-2959

Otani 大谷
JAPANESE CUISINE 正宗日本料理

慶祝開業四十周年新增素食歡迎品嚐

Tel:(440) 442-7098; WWW.OTANIRESTAURANT.COM
Add: 1625 Golden Gate Plaza, Mayfield Heights, OH 44124-3490

年年過 報佳音
疫疾橫飛真難過 聖誕鐘聲報佳音
不堪回首去年過 莫讓疫疾亂君心
育苗一出平安過 疫苗一出迎春訊
風雨雪霜年年過 明年此時鐘又傳
否極泰來將年過 聲聲又是報佳音

送舊愁 春在望
浩歌縱酒送舊愁 白梅不懼風雪寒
歌頌人間有疫苗 紅梅雪中送清香
酒酣一笑舊歲走 尋梅踏雪心情爽
新年佳音齊來到 花梅盛開春在望
消愁安得千杯酒 賞梅愛梅梅似禪
年年歲歲增新壽
回首風月少年遊
千杯美酒不覺老

辭舊迎新

劉天擎詩歌園地

辦公室搬遷啓示

SOCIAL SERVICE OFFICES - www.asiaohio.org | @asiaohio
Cleveland: 3631 Perkins Avenue, Suite 2A-W, Cleveland, OH, 44114 (T) 216-881-0330 (F) 216-881-6920
We've Moved! Akron: 370 East Market, Akron, OH 44304 (T) 330-535-3263 (F) 330-535-3338
INTERNATIONAL COMMUNITY HEALTH CENTERS - www.ichcoho.org | @ichcoho
Walk-ins Welcome. Accepting New Patients. Call for Appointments.
We've Moved! 2999 Payne Avenue Suite 140, Cleveland, OH, 44114 (T) 216-361-1223 (F) 216-361-1568
Akron: 370 East Market Street, Akron, OH 44304 (T) 234-312-3607 (F) 234-312-3609

Nationwide
is on your side

Wherever life takes you, we're there.

Life is full of uncertainties and sometimes you need someone to help guide you through it all. At the Hec Hixson Insurance Agency, we specialize in finding customized solutions for your financial and insurance needs.

We speak Chinese (Mandarin and Cantonese)

Amy Lee
Hixson & Malinowski Agency
5530 State Rd. Ste 1, Parma, OH 44134.
216-965-0669; www.nationwide.com

AUTO | LIFE | BUSINESS

Products underwritten by Nationwide Mutual Insurance Company and Affiliated Companies. Home Office: Columbus, OH 43215. Life insurance is issued by Nationwide Life Insurance Company or Nationwide Life and Annuity Insurance Company, Columbus, Ohio. Nationwide, Nationwide is On Your Side, and the Nationwide N and Eagle are service marks of Nationwide Mutual Insurance Company. 2018 Nationwide CPC-0435AO (09/17) 7897739

申請法庭免費翻譯服務

您不會講英文並且需要在克利夫蘭市政法庭的聆訊中有翻譯為您服務? 不必擔心, 您可以申請一名免費翻譯

請上網: www.cmcoh.org/ INTERPRETER SERVICES / REQUEST AN INTERPRETER
或致電: 216-664-3952 可儘快得到一名法庭翻譯!

DO NOT SPEAK ENGLISH AND HAVE A HEARING AT THE CLEVELAND MUNICIPAL COURT?
DON'T WORRY AND YOU CAN REQUEST AN INTERPRETER AT NO CHARGE!
Online: www.cmcoh.org/ INTERPRETER SERVICES / REQUEST AN INTERPRETER
Or call: 216-664-3952
Request as soon as possible to get an interpreter in court

黃醫生醫學美容診所
如何延緩和解決眼部皮膚的衰老迹象

隨著年齡的增長, 由於眼部皮膚較為薄弱, 皮膚內在保濕因子的減少和眼周肌肉因為熬夜而長期收縮運動的原因, 導致眼部周圍細紋和皺紋的產生。眼部皺紋是皮膚衰老的最重要的特徵。其他眼部問題包括黑眼圈, 眼袋, 淚溝和眼窩凹陷, 眼部皮膚鬆弛和暗沉。這些都是困擾大多數人的問題。在常規戴口罩的今天尤為突出。

怎樣解決這些問題, 已經產生這些問題的朋友也不需要太擔心, 因為在黃醫生的醫學美容診所用最新的醫療美容技術已經能夠有效的解決和改善這些眼部的問題啦。黃醫生帶您發掘醫學美容的神奇功效。

1. 合理有效的應用肉毒素可以有效地幫助改善眼周皺紋的問題

首先來瞭解一下眼部皺紋。眼部皺紋分為動態皺紋和靜態皺紋。動態皺紋: 在做表情時, 例如大笑時才會產生的眼周皺紋。比如魚尾紋。在沒有面部表情的時候, 皺紋就會消失。靜態皺紋: 在沒有任何表情的情況下, 仍舊存在的皺紋, 位於眼部就包括眼尾我眼下的皺紋。

用肉毒素注射到眼尾肌肉層, 可以暫時麻痺放鬆肌肉, 使眼部在做表情時皺紋無法產生。效果一般可以維持 3-5 個月, 3-5 個月後可以繼續注射, 注射後 4-10 天後就可以看到明顯的效果, 可以去除動態皺紋, 對靜態皺紋也有很好的改善功能。很多人不清楚的是肉毒素的注射永恆強的預防功能, 可以防止動態皺紋演變成靜態皺紋, 從而在眼周留下永久痕迹

2. 改善眼周皮膚鬆弛狀況

頭, 利用射頻和電磁波的疊加能量可以加熱表皮、真皮層和皮下脂肪, 刺激膠原蛋白和彈性纖維的再生, 針對眼部皮膚鬆弛下垂和眼部真性皺紋都有很好的效果, 全程無痛。無恢復期, 由於細胞功能激活後分泌膠原蛋白和彈性纖維需要時間, 即刻效果不明顯, 3-6 個月效果最佳。

3. 玻尿酸注射治療眼窩凹陷和眼袋

玻尿酸廣泛存在於我們自己的皮膚組織里, 隨著年齡的增長, 我們皮下的玻尿酸日益減少, 導致皮膚的凹陷和皺褶。眼窩凹陷和部分眼袋的問題, 可以有效地利用玻尿酸的注射來解決。少量的玻尿酸可以填充凹陷和皺褶的部位, 讓眼周皮膚平滑舒展讓眼睛重放光彩。

4. 眼部皮膚的日常護理是必不可少的重要一步

找到適合你眼周問題的醫學美容眼部

護膚產品至關重要。千萬不要嫌麻煩而忽略這一步。好的醫學美容眼部護膚產品可以首先幫助你延緩眼部皮膚的衰老。持之以恆的應用這些產品可以進一步提高上面提到的各種醫美治療的效果, 起到事半功倍相輔相成的作用。

如果您想瞭解更多您皮膚問題的解決辦法, 請隨時與黃醫生的辦公室聯繫尋求免費皮膚諮詢 (可短信 216-438-0358)。您也可以通過 Facebook Messenger @Huang Aesthetics 與我們聯繫。

我們有信心幫助您恢復健康光彩滋潤的皮膚。

黃醫生診所的皮膚緊致治療儀 藉助多電極的眼部治療

Huang Aesthetics
Health, Beauty & Wellness
Health, Beauty and Wellness begin here.
Huang Aesthetics and Wellness Center
Revive and rejuvenate your look and inner well-being to bring out the BEST in YOU!
216.438.0358
support@huangaesthetics.com
www.huangaesthetics.com
Contact us for a complimentary consultation
23360 Chagrin Blvd. 13170 Ravenna Rd.
Unit 111 Suite 108,
Beachwood, OH 44122 Chardon, Ohio 44024

黃璇醫生

加微信請掃碼